

**AVW512AL**  
**Sirena de base wireless**

**AVW513ALR**  
**Sirena/VAD (led rojo) de base wireless**

**AVW513AL**  
**Sirena/VAD de base wireless**

**ADVERTENCIAS Y LIMITACIONES**

Nuestros dispositivos utilizan componentes electrónicos de alta calidad y materiales plásticos muy resistentes al deterioro ambiental. Sin embargo, después de 10 años de funcionamiento continuo, es aconsejable sustituir los dispositivos para minimizar el riesgo de reducción del rendimiento causada por factores externos. Asegúrese de que este dispositivo sólo se utilice con paneles de control compatibles. Los sistemas de detección deben comprobarse, revisarse y mantenerse periódicamente para confirmar su correcto funcionamiento. Los sensores de humo pueden responder de forma diferente a diversos tipos de partículas de humo, por lo que debe solicitarse asesoramiento sobre la aplicación en caso de riesgos especiales. Los sensores no pueden responder correctamente si existen barreras entre ellos y el lugar del incendio y pueden verse afectados por condiciones ambientales especiales. Consulte y siga los códigos nacionales de prácticas y otras normas de ingeniería contra incendios reconocidas internacionalmente. Inicialmente debe realizarse una evaluación de riesgos adecuada para determinar los criterios de diseño correctos y actualizarse periódicamente.

Utilice sólo en sistemas de detección y alarma de incendios Taurus.

**GARANTÍA**

Todos los dispositivos se suministran con el beneficio de una garantía limitada de 5 años relativa a materiales defectuosos o defectos de fabricación, efectiva a partir de la fecha de producción indicada en cada producto. Esta garantía queda invalidada por los daños mecánicos o eléctricos causados sobre el terreno por una manipulación o un uso incorrectos. El producto debe devolverse a través de su proveedor autorizado para su reparación o sustitución, junto con información completa sobre cualquier problema detectado. Si lo desea, puede obtener información detallada sobre nuestra garantía y la política de devoluciones de productos.



HYFIRE IBERIA SL  
C. del Yunque, 9, Nave B1, 28760 Tres Cantos, Madrid, Spain

**AVW512AL**  
**AVW513AL**  
**AVW513ALR**

EN 54-3:2001+ A1:2002 + A2:2006  
EN 54-25:2008

**AVW513AL**  
**AVW513ALR**

EN 54-23:2010

Tipo A - sólo para uso en interiores

**AVW513AL**  
C3-15 & O4.6-15 (blanco/ alta potencia)  
C3-10 (blanco / baja potencia)

**AVW513ALR**  
C3-10 (rojo / alta potencia)  
O1.7-6.0 (rojo/ baja potencia)

## DESCRIPCIÓN GENERAL

Las bases sonoras **AVW512AL**, **AVW513ALR** y **AVW513AL** son dispositivos de señalización sonora y audiovisual utilizados para alertar a las personas en caso de incendio.

Estas bases sonoras están diseñadas para alojar detectores de la serie Taurus, pero pueden funcionar de forma autónoma si se asocian a una placa de la cubierta adecuada.

**AVW512AL**, **AVW513ALR** y **AVW513AL** funcionan con baterías y no necesitan ninguna instalación de cableado del sistema.

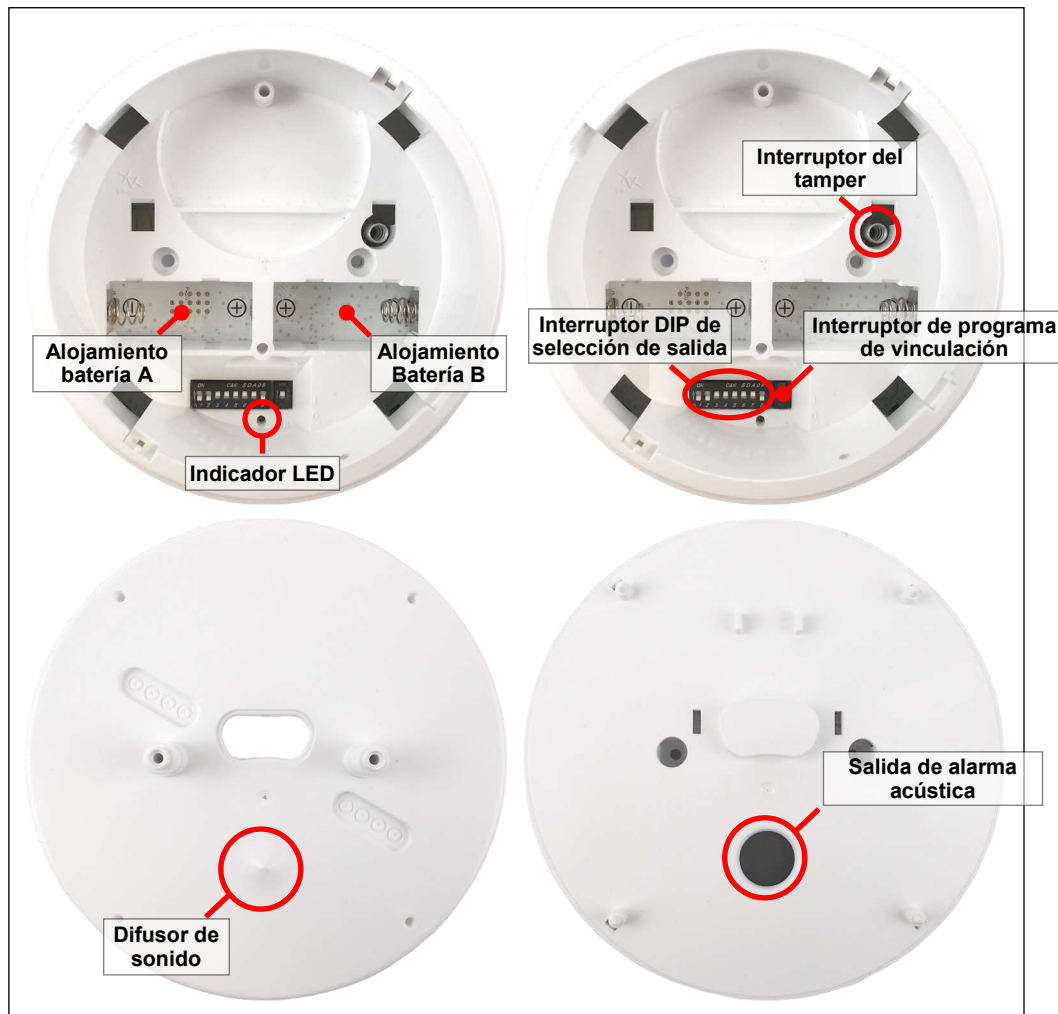


Imagen 1

## **PROCEDIMIENTO DE USO**



El procedimiento general aplicable para el uso de estos productos es el siguiente:

- 1) Seleccione una ubicación para la base de la sirena. Ver **SELECCIÓN DEL LUGAR**.
- 2) Desembale la base de la sirena.
- 3) Retire la tapa de las baterías de la base de la sirena. Ver **TAPA DE LA BATERÍA**.
- 4) Retire la placa de instalación de pared del aparato. Ver **PLACA DE INSTALACIÓN EN PARED**.
- 5) Encienda la base de la sirena. Ver **PRIMER ENCENDIDO / ENCENDIDO - RECUPERACIÓN**.
- 6) Vincule la base de la sirena al sistema. Ver **VINCULACIÓN - WAKE-UP / PRIMER ENCENDIDO / WAKE-UP DE VINCULACIÓN - RECUPERACIÓN**.
- 7) Ajuste el tono del acústico de salida. Consulte **CONFIGURACIÓN DE LA SALIDA DE LA SIRENA**.
- 8) Ajuste el volumen de la salida acústica. Consulte **CONFIGURACIÓN DE LA SALIDA DE LA SIRENA**.
- 9) Ajuste la potencia de la señal visual de salida (sólo aplicable a **AVW513ALR** y **AVW513AL**). Ver **CONFIGURACION DE LA SALIDA DE LA SIRENA**.
- 10) Taladre los orificios de fijación necesarios en la placa de instalación de pared. Ver **PLACA DE INSTALACIÓN EN PARED**.
- 11) Fije la placa de pared. Ver **PLACA DE INSTALACIÓN EN PARED**.
- 12) Instale la base sonora en la placa. Ver **PLACA DE INSTALACIÓN EN PARED**.
- 13) Fije la base sonora a la placa de pared. Ver **FIJACION DE LA BASE SONORA**.
- 14) Vuelva a colocar la tapa de la batería. Ver **TAPA DE LA BATERÍA**.
- 15) Instale el detector sobre la base. Ver **INSTALACIÓN DEL DETECTOR SOBRE LA BASE / CUBIERTA DE PLÁSTICO**.
- 16) Instale la placa de la cubierta si la base sonora funciona de forma autónoma. Ver **INSTALACIÓN DEL DETECTOR SOBRE LA BASE / CUBIERTA DE PLÁSTICO**.
- 17) Fije el detector / la tapa con el tornillo de seguridad antisabotaje. Ver **INSTALACIÓN DEL DETECTOR SOBRE LA BASE / CUBIERTA DE PLÁSTICO**.
- 18) Pruebe la base sonora. Ver **PRUEBA**.

## SELECCIÓN DE UBICACIÓN

Seleccione una ubicación para la base sonora que cumpla con las normas de seguridad locales aplicables y que esté en una buena posición para enviar/recibir señales inalámbricas a/desde el dispositivo de red **AVW590AL**, **AVW591AL** o **AVW592AL** padre.



**Es aconsejable utilizar el kit de inspección TAU-STK-01 para localizar una buena ubicación para la instalación vía radio.**

Monte la base sonora lo más lejos posible de objetos metálicos, puertas metálicas, aberturas de ventanas metálicas, etc., así como de conductores de cables, cables (especialmente de ordenadores), de lo contrario la distancia de funcionamiento puede disminuir considerablemente.

La base sonora NO debe instalarse cerca de dispositivos electrónicos y equipos informáticos que puedan interferir en la calidad de su comunicación inalámbrica.

## TAPA DE LA BATERÍA

Para instalar la tapa de la batería, inserte sus dos ganchos en los huecos del dispositivo, tal y como se indica en la siguiente imagen; a continuación, bloquéela presionando hacia abajo el lado opuesto. Para retirar la tapa de la batería, tire de la pestaña resaltada en la siguiente imagen.

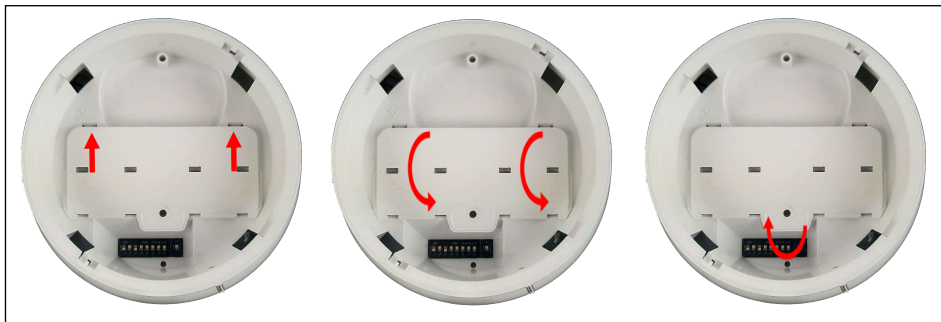


Imagen 2

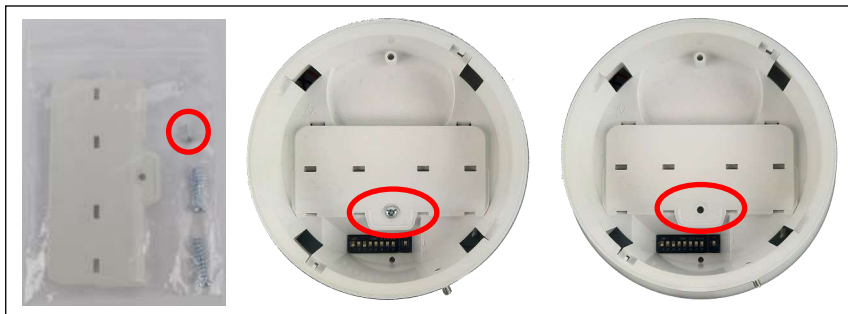


Imagen 3

Utilice el pequeño tornillo para fijar la tapa de la batería

Tornillo opcional de la tapa de la batería: para utilizar sólo con la tapa de la base sonora (no es necesario con el detector instalado)



**Cada vez que se retira la tapa, se libera el interruptor antisabotaje, lo que provoca el envío de un mensaje de intento de sabotaje al panel de control.**

**Instale siempre la tapa de la batería, ya que es una parte vital de la función antisabotaje.**

**Asegúrese de que la tapa de la batería esté bien fijada, bloqueada y cerrada.**

## PLAZA DE INSTALACIÓN EN PARED

Para desmontar/volver a instalar la placa de pared en la base sonora, consulte la siguiente imagen:

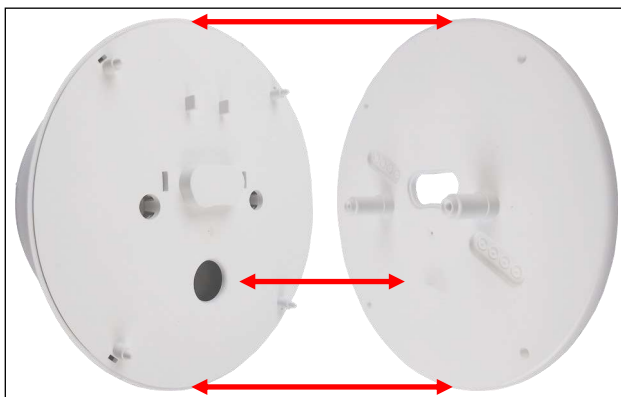


Imagen 4



**Asegúrese de que el cono difusor de sonido impreso en la placa de pared se corresponde con la salida de la señal acústica de alarma de la base sonora.**

Las plantillas de taladrado de la placa de pared están resaltadas en la siguiente imagen:



Imagen 5

MENSAJES DE ESTADO DE LOS INDICADORES LED

Los mensajes del indicador LED sólo se utilizan durante la instalación y el mantenimiento. El indicador LED está inactivo cuando la tapa de la batería está colocada para ahorrar carga de la batería (y debido a que normalmente el LED está oculto por el detector o la tapa de la batería).

| Estado del dispositivo                | Indicación LED                                                                                                     |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Encendido (DIP en "ON")               | Parpadea en rojo 4 veces                                                                                           |
| Primer encendido (DIP opuesto en"ON") | Parpadea alternativamente en verde/rojo 4 veces                                                                    |
| Encendido (DIP opuesto en "ON")       | Parpadea en verde 4 veces                                                                                          |
| Entrar en modo wake-up                | Parpadea alternativamente en verde/rojo 4 veces                                                                    |
| Vinculación exitosa (uno por uno)     | Parpadea en verde 4 veces, luego el mismo patron de nuevo                                                          |
| Fallo de vinculación (uno a uno)      | Entra en modo wake-up y señala "Entrando en modo wake-up" tras este fallo.                                         |
| Vinculación exitosa (wake-up)         | Parpadea en verde 4 veces y, a continuación, se repite el mismo patrón                                             |
| Fallo de vinculación (wake-up)        | Parpadea en verde 4 veces, luego parpadea en rojo una vez, luego parpadea alternativamente en verde / rojo 4 veces |
| Estado normal                         | LED apagado (puede programarse para que parpadee en verde en cada comunicación inalámbrica)                        |
| Activación de la alarma               | Parpadea en rojo cada 2 segundos                                                                                   |
| Fallo de la batería                   | LED apagado (puede programarse para que parpadee en ámbar cada 5 segundos)                                         |
| Fallo del tamper                      | LED apagado                                                                                                        |
| Sustituido                            | Parpadea en ámbar 2 veces                                                                                          |

Table 1



Con la tapa de la batería instalada, el indicador LED permanece inactivo.

ENCENDIDO Y VINCULACIÓN - NOTAS PRELIMINARES

AVW512AL, AVW513AL y AVW513ALR deben alimentarse con las baterías suministradas. La vinculación es la operación mediante la cual estos dispositivos se "conectan inalámbricamente" a un dispositivo de red Taurus AVW590AL, AVW591AL o AVW592AL.

PRIMER ENCENDIDO

El dispositivo tiene características que facilitan la primera instalación. La primera vez que lo enciende, sin accionar el interruptor programa / vinculación (ajustado por defecto en la posición "opuesto a encendido"), el aparato entra en modo wake-up. Cada encendido que se realice antes de completar una vinculación será considerado como un "primer encendido" (dispositivo automáticamente en modo wake-up con en Vinculación / programa en posición "opuesto a encendido").

VINCULACIÓN - WAKE-UP - PRIMER ENCENDIDO

La vinculación de "wake-up" consiste en asociar uno o varios dispositivos hijos al sistema Taurus en una sola operación. El wake-up se realiza a través del software TauREX o de la interfaz teclado-pantalla AVW590AL / AVW591AL ; NO PUEDE realizarse a través de los dispositivos AVW592AL .

- 1) Cree el "modelo virtual" del dispositivo de sonda base en TauREX o en el AVW590AL / AVW591AL.
- 2) Inserte las dos baterías suministradas en sus alojamientos del dispositivo (ya que es un "primer encendido") no conmutar el interruptor de vinculación / programa)
- 3) Active el procedimiento wake-up desde TauREX o desde el AVW590AL / AVW591AL.
- 4) Espere a que finalice el procedimiento de vinculación de "wake-up".
- 5) Compruebe en TauREX o desde AVW590AL / AVW591AL el éxito de la vinculación. Consulte su manual de usuario.

ENCENDIDO - DISPOSITIVO CONECTADO AL SISTEMA

Utilice este procedimiento cuando un AVW512AL, AVW513AL o AVW513ALR esté conectado correctamente a su sistema Taurus y tenga que extraer una o ambas baterías (por ejemplo, sustitución de baterías).

1) Vuelva a insertar la batería o ambas baterías en sus alojamientos.

No toque el interruptor de Vinculación / programa. Si va a sustituir las baterías, utilice dos baterías nuevas y sustitúyalas. Asegúrese de que las baterías estén correctamente instaladas y de que sus polaridades coinciden con las indicaciones del aparato.

ENCENDIDO - RECUPERACIÓN

Utilice este procedimiento cuando no pueda vincular correctamente un AVW512AL, AVW513AL o AVW513ALR o desee volver a vincularlo.

- 1) Mueva alternativamente el interruptor de Vinculación / programa 5 veces.
- 2) Coloque el interruptor de Vinculación / programa en "ON".
- 3) Inserte las dos baterías suministradas en sus alojamientos.

Asegúrese de que las baterías estén correctamente instaladas y de que sus polaridades coinciden con las indicaciones del aparato.

### **VINCULACIÓN - WAKE-UP - RECUPERACIÓN**

La vinculación de "wake-up" consiste en asociar uno o varios dispositivos hijos al sistema Taurus en una sola operación.

El wake-up se realiza a través del software **TauREX** o de la interfaz teclado-pantalla **AVW590AL / AVW591AL**; NO PUEDE realizarse a través de los dispositivos **AVW592AL**.

- 1) Cree el "modelo virtual" del dispositivo de sonda base en **TauREX** o en el **AVW590AL / AVW591AL**.
- 2) Encienda la sirena de la base
- 3) Coloque el interruptor de Vinculación / programa OPUESTO a "ON".
- 4) Active el procedimiento de wake-up desde el **TauREX** o desde el **AVW590AL / AVW591AL**.
- 5) Espere a que finalice el procedimiento de vinculación de "wake-up".
- 6) Compruebe en **TauREX** o desde **AVW590AL / AVW591AL** el éxito de la vinculación.  
Consulte su manual de usuario.

### **VINCULACIÓN - UNO A UNO - RECUPERACIÓN**

La vinculación "uno a uno" consiste en asociar un dispositivo hijo cada vez al sistema Taurus.

Esta operación se realiza a través del software **TauREX** o de la interfaz teclado-pantalla **AVW590AL / AVW591AL**; NO PUEDE realizarse a través de los dispositivos **AVW592AL**.

- 1) Cree el "modelo virtual" del dispositivo hijo en **TauREX** o en el **AVW590AL / AVW591AL**.
- 2) Active el procedimiento de vinculación desde **TauREX** o desde **AVW590AL / AVW591AL**.
- 3) Encienda el dispositivo hijo
- 4) Coloque el interruptor de Vinculación / programa OPUESTO del dispositivo hijo en "ON".
- 5) Espere a que finalice el procedimiento de vinculación "uno a uno".
- 6) Compruebe en **TauREX** o desde **AVW590AL / AVW591AL** el éxito de la vinculación.  
Consulte su manual de usuario.

CONFIGURACIÓN DE LA SALIDA DE LA SIRENA

Para configurar la salida acústica y visual debe ajustar el componente del interruptor DIP situado en el interior de la base sonora. A continuación se ilustra la disposición y la función de los interruptores:

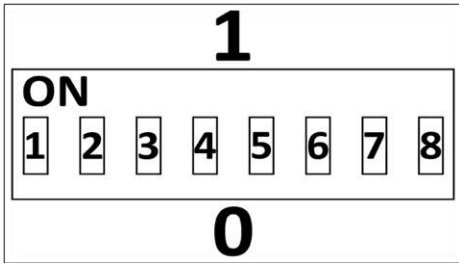


Imagen 6

| Número de interruptor | Función                                |
|-----------------------|----------------------------------------|
| 1                     | Ajuste del tono de salida acústico     |
| 2                     |                                        |
| 3                     |                                        |
| 4                     |                                        |
| 5                     |                                        |
| 6                     | Ajuste del volume de salida acústica   |
| 7                     |                                        |
| 8                     | Ajuste visual de la potencia de salida |

Tabla 2

- 1) Oriente el componente DIP delante de usted para verlo recto; "abajo" corresponde a "0", "arriba" corresponde a "1".  
**Para cambiar los interruptores utilice la punta de un destornillador pequeño.**
- 2) Seleccione el tono de salida deseado; las combinaciones de interruptores y los tonos correspondientes se encuentran en la tabla 5 para el conjunto de tonos principal y en tabla 6 para el ajuste de tonos alternativos.
- 3) Seleccione el volumen de salida deseado; las combinaciones de interruptores y los niveles de volumen correspondientes se encuentran en la tabla 3.
- 4) Seleccione la potencia de la emisión visual; los ajustes del interruptor y los niveles de potencia correspondientes se encuentran en la tabla 4 (sólo se aplica a **AVW513ALR** y **AVW513AL**).

| Nivel de volumen acústico | Configuración de los interruptores |
|---------------------------|------------------------------------|
| Alto *                    | 11                                 |
| Medio-Alto                | 01                                 |
| Medio-Bajo                | 10                                 |
| Bajo                      | 00                                 |

Tabla 3

\*Volumen aprobado EN 54-3

| Nivel de potencia de emisión visual | Configuración del interruptor |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| Alto                                | 1                             |
| Bajo                                | 0                             |

Tabla 4

| Número de tono | Designación del tono principal                                   | Descripción del patrón de tono principal                               | Interruptores DIP |
|----------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| 0              | Silencioso                                                       | Sin sonido                                                             | 11111             |
| 1 *            | Tono warble                                                      | 800Hz durante 500ms, luego 1000Hz durante 500ms                        | 11101             |
| 2 *            | Tono continuo                                                    | Tono continuo de 970 Hz                                                | 01011             |
| 3 *            | Sonido creciente alternado "slow whoop" (holandés)               | 500-1200Hz durante 3500ms, luego apagado durante 500ms                 | 10101             |
| 4 *            | Tono DIN alemán                                                  | Barrido 1200-500Hz cada 1000ms (1Hz)                                   | 00111             |
| 5              | Barrido (sweep) lento HF alternado                               | Barrido 2350-2900Hz cada 333ms (3Hz)                                   | 10010             |
| 6              | Warble alternativo                                               | 800 Hz durante 250 ms, luego 960 Hz durante 250 ms                     | 11110             |
| 7              | Warble alternativo                                               | 500 Hz durante 250 ms, luego 600 Hz durante 250 ms                     | 11100             |
| 8              | Tono de barrido (sweep) analógico                                | Barrido 500-600Hz cada 500ms (2Hz)                                     | 10100             |
| 9              | Alerta Australiana (tono intermitente)                           | 970Hz durante 625ms, luego OFF durante 625ms                           | 10001             |
| 10             | Evacuación Australiana (sonido creciente alternado "slow whoop") | Barrido (sweep) 500-1200Hz durante 3750ms, luego OFF durante 250ms     | 10110             |
| 11             | FP1063.1-Telecomunicaciones                                      | 800 Hz durante 250 ms, luego 970 Hz durante 250 ms                     | 00001             |
| 12             | Tono francés AFNOR                                               | 554Hz durante 100ms, luego 440Hz durante 400ms                         | 00101             |
| 13             | Tono de respaldo interrumpido HF                                 | 2800Hz durante 1s, luego OFF durante 1s                                | 11011             |
| 14             | Tono de respaldo interrumpido HF-rápido                          | 2800Hz durante 150ms, luego OFF durante 150ms                          | 11001             |
| 15             | Continuo HF                                                      | Continuo 2800 Hz                                                       | 01001             |
| 16             | Tono interrumpido                                                | 800Hz durante 500ms ,luego OFF durante 500ms                           | 01111             |
| 17             | Tono interrumpido medio                                          | 1000Hz durante 250ms, luego OFF durante 250ms                          | 01101             |
| 18             | ISO 8201 LF BS5839 Pt 1 1988                                     | 970Hz durante 500ms, luego OFF durante 500ms                           | 01110             |
| 19             | ISO 8201 HF                                                      | 2850Hz durante 500ms, luego OFF durante 500ms                          | 01100             |
| 20             | Alarma respaldo LF                                               | 800Hz durante 150ms, luego OFF durante 150ms                           | 11010             |
| 21             | Zumbido LF                                                       | Barrido 800-950Hz cada 9ms                                             | 01010             |
| 22             | Tono continuo LF BS5839                                          | Continuo 800 Hz                                                        | 11000             |
| 23             | Rampa de 2 vías de la sirena (larga)                             | 500-1200Hz ascendente durante 3000ms, luego descendente durante 3000ms | 00000             |
| 24             | Rampa de 2 vías de la sirena (corta)                             | 500-1200Hz ascendente durante 250 ms, luego descendente durante 250 ms | 00010             |
| 25             | Señal sueca de "todo despejado"                                  | Continuo 660 Hz                                                        | 00100             |
| 26             | Señal sueca de incendio                                          | 660Hz durante 150ms, luego OFF durante 150ms                           | 00110             |
| 27             | Tono de barrido (sweep) (1 Hz)                                   | Barrido 800-900Hz cada 1000ms                                          | 10111             |
| 28             | Tono de barrido (sweep) (3 Hz)                                   | Barrido 800-970Hz cada 333ms (3Hz)                                     | 10011             |
| 29             | Tono de barrido (sweep) (9 Hz)                                   | Barrido 800-970Hz cada 111ms (9Hz)                                     | 01000             |
| 30             | Patrón temporal US HF                                            | (2900Hz durante 500ms ON, 500ms OFF) x3, luego 1500ms OFF              | 00011             |
| 31             | Barrido (sweep) LF (tono Cranford)                               | Barrido 800-1000Hz cada 500ms (2Hz)                                    | 10000             |

Table 5

\* Tono homologado EN54-3

| Número de tono | Descripción del patrón de tono alternativo                             | Interruptores DIP |
|----------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| 0              | Continuo 970 Hz                                                        | 11111             |
| 1              | Continuo 800 Hz                                                        | 11101             |
| 2              | Tono continuo 1000 Hz                                                  | 01011             |
| 3              | 500-1200Hz durante 3500ms, luego apagado durante 500ms                 | 10101             |
| 4              | Continuo 800 Hz                                                        | 00111             |
| 5              | Continuo 2400Hz                                                        | 10010             |
| 6              | Continuo 800 Hz                                                        | 11110             |
| 7              | Continuo 500 Hz                                                        | 11100             |
| 8              | Continuo 500 Hz                                                        | 10100             |
| 9              | Continuo 2400Hz                                                        | 10001             |
| 10             | Barrido (sweep) 500-1200Hz durante 3750ms, luego OFF durante 250ms     | 10110             |
| 11             | 500-1200Hz ascendente durante 250 ms, luego descendente durante 250 ms | 00001             |
| 12             | Continuo 800 Hz                                                        | 00101             |
| 13             | Continuo 2800 Hz                                                       | 11011             |
| 14             | Continuo 800 Hz                                                        | 11001             |
| 15             | Continuo 2800 Hz                                                       | 01001             |
| 16             | Continuo 800 Hz                                                        | 01111             |
| 17             | Continuo 800 Hz                                                        | 01101             |
| 18             | 970Hz durante 500ms, luego OFF durante 500ms                           | 01110             |
| 19             | 2850Hz durante 500ms, luego OFF durante 500ms                          | 01100             |
| 20             | Continuo 800 Hz                                                        | 11010             |
| 21             | Continuo 800 Hz                                                        | 01010             |
| 22             | Continuo 800 Hz                                                        | 11000             |
| 23             | Continuo 800 Hz                                                        | 00000             |
| 24             | Continuo 800 Hz                                                        | 00010             |
| 25             | Continuo 660 Hz                                                        | 00100             |
| 26             | 660Hz durante 150ms, luego OFF durante 150ms                           | 00110             |
| 27             | Continuo 800 Hz                                                        | 10111             |
| 28             | Continuo 800 Hz                                                        | 10011             |
| 29             | Continuo 800 Hz                                                        | 01000             |
| 30             | Continuo 2900Hz                                                        | 00011             |
| 31             | Continuo 800 Hz                                                        | 10000             |

Tabla 6

## FIJACIÓN DE LA BASE SONORA

Para fijar la base sonora a la placa de pared, inserte y fije los tornillos suministrados en los orificios resaltados en la siguiente imagen:

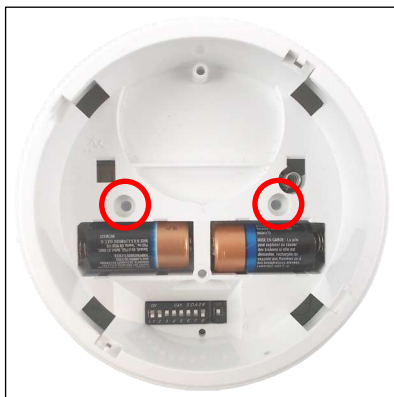


Imagen 7

## INSTALACIÓN DEL DETECTOR SOBRE LA BASE / CUBIERTA DE PLÁSTICO

Si se aloja un detector, siga las instrucciones de configuración de su manual de instalación.



**Asegúrese de que la tapa de la batería PROPIA del detector esté instalada para evitar eventos de detección de sabotaje.**

**Si no se aloja un detector, utilice siempre una placa de la cubierta Taurus para cerrar y proteger el interior de la base sonora.**

**La placa de la cubierta no se suministra junto con el producto.**

Para colocar el detector / la cubierta de plástico, consulte la siguiente imagen:



Imagen 8



**Instale siempre el tornillo de bloqueo de seguridad.**

## **FALLOS DE LA BATERÍA Y PROCEDIMIENTO DE SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA**

Cuando una o ambas baterías tienen poca carga, se envía un mensaje de fallo específico al panel de control. Si se produce tal evento:

- 1) Retire el tornillo de seguridad.
- 2) Retire el detector / cubierta de plástico de su base.
- 3) Retire la tapa de las baterías.
- 4) Extraiga ambas baterías.
- 5) Inserte las dos baterías nuevas en sus soportes, orientadas según las marcas de polaridad. Ver **ENCENDIDO - DISPOSITIVO ENLAZADO AL SISTEMA**.
- 6) Compruebe, a través del LED indicador, que el aparato esté en condiciones normales.
- 7) Vuelva a colocar la tapa de las baterías.
- 8) Vuelva a instalar el detector / cubierta de plástico.
- 9) Vuelva a colocar el tornillo de seguridad.

## **PRUEBAS**

Pruebe las bases sonoras de la siguiente manera:

- 1) Active una condición de alarma (activación del pulsador, aerosol detector aprobado / probadores de calor).
- 2) Compruebe la salida de alarma acústica de la base sonora.
- 3) Compruebe la salida de alarma visual de la base sonora (sólo **AVW513ALR / AVW513AL**).
- 4) Elimine la condición de alarma.
- 5) Compruebe que persista una condición normal (por ejemplo, el humo de prueba puede estancarse en la cámara de humo de un detector haciendo que la alarma se active de nuevo).



Cuando se indica una condición de batería baja, ambas baterías deben cambiarse por completo.

**Las baterías deben ser nuevas.**

**No toque el interruptor de Vinculación / programa.**

**Asegúrese de que las baterías estén correctamente instaladas y de que sus polaridades coinciden con las indicaciones del aparato.**



**Las normas de seguridad locales pueden obligarle a probar estos dispositivos con regularidad.**

**ESPECIFICACIONES TÉCNICAS \***

| Especificación                                                                       | Valor                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Alcance de comunicación con dispositivos de red <b>AVW590AL, AVW591AL o AVW592AL</b> | 200 m (en espacio abierto)                         |
| Banda de frecuencia inalámbrica                                                      | 868 MHz                                            |
| Número de canales inalámbricos                                                       | 66                                                 |
| Potencia radiada                                                                     | 14 dBm (25 mW)                                     |
| Rango de temperatura de funcionamiento                                               | -10 °C a 55 °C                                     |
| Humedad máxima (sin condensación)                                                    | 95% HR                                             |
| Clasificación IP certificada (EN 54)                                                 | IP 21C                                             |
| Aplicación medioambiental                                                            | Uso exclusivo en interiores (Tipo A según EN 54-3) |

**Tabla 7**

\* Consulte el documento de especificaciones técnicas TDS-TWBSX para obtener más datos técnicos.

**ESPECIFICACIONES DE LA BATERÍA**

| Especificación                         | Valor                 |
|----------------------------------------|-----------------------|
| Tipo de baterías *                     | CR123A (3 V, 1.25 Ah) |
| <b>AVW512AL</b>                        | 5 años y medio        |
| <b>AVW513AL</b>                        | 4 años y medio        |
| <b>AVW513ALR</b>                       | 4 años y medio        |
| Valor umbral de batería baja (nominal) | 2.850 V               |

**Tabla 8**

\* Cuando se indica una condición de batería baja, ambas baterías deben cambiarse por completo.

\*\* La vida útil de las baterías depende de las condiciones ambientales, la configuración predeterminada del monitor y la calidad de la vinculación.

ESPECIFICACIONES ACÚSTICAS

| Especificación                                                                              | Valor            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Número de tonos                                                                             | 32               |
| Tono 1 (tono warble) salida de sonido típica *                                              | 88 dB(A)         |
| Tono 2 (tono continuo) salida de sonido típica *                                            | 91 dB(A)         |
| Tono 3 (Tono de sonido creciente alternado "slow whoop" holandés) salida de sonido típica * | 91 dB(A)         |
| Tono 4 (tono DIN alemán) salida de sonido típica *                                          | 89 dB(A)         |
| Gama de frecuencias de salida acústicas                                                     | 440 Hz a 2900 Hz |

\* Tono homologado EN54-3.

Tabla 9

RENDIMIENTO ACÚSTICO

| Plano horizontal L <sub>AFmax</sub> @ 1m (dBA) |        |      |      |      |      |      |          |
|------------------------------------------------|--------|------|------|------|------|------|----------|
| Número de tono                                 | Ángulo |      |      |      |      |      | Promedio |
|                                                | 15°    | 45°  | 75°  | 105° | 135° | 165° |          |
| Tono1 *                                        | 81.1   | 81.3 | 84.6 | 85.0 | 80.4 | 82.7 | 82.9     |
| Tono 2 *                                       | 77.0   | 84.3 | 77.7 | 89.2 | 88.3 | 86.6 | 85.9     |
| Tono 3 *                                       | 83.2   | 84.9 | 88.5 | 88.7 | 89.5 | 87.7 | 87.6     |
| Tono 4 *                                       | 82.3   | 84.2 | 87.0 | 87.5 | 86.8 | 85.2 | 85.8     |

\* Tono homologado EN54-3.

Tabla 10

| Plano vertical L <sub>AFmax</sub> @ 1m (dBA) |        |      |      |      |      |      |          |
|----------------------------------------------|--------|------|------|------|------|------|----------|
| Número de tono                               | Ángulo |      |      |      |      |      | Promedio |
|                                              | 15°    | 45°  | 75°  | 105° | 135° | 165° |          |
| Tono 1 *                                     | 84.0   | 89.0 | 84.4 | 91.6 | 87.2 | 88.0 | 88.2     |
| Tono 2 *                                     | 87.2   | 86.8 | 76.7 | 96.9 | 90.0 | 89.1 | 91.1     |
| Tono 3 *                                     | 86.7   | 88.1 | 85.4 | 95.1 | 90.4 | 90.5 | 90.6     |
| Tono 4 *                                     | 85.4   | 87.0 | 84.9 | 92.9 | 89.0 | 88.9 | 88.9     |

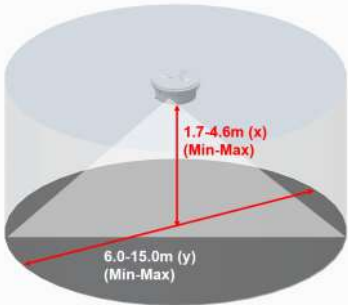
\* Tono homologado EN54-3.

Tabla 11

ESPECIFICACIONES VAD

| Especificación                              | Valor                                                                                                                                                                                                                                                                    | Notas                                  |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Frecuencia de destello                      | 0.5 Hz                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                        |
| Cobertura de energía ALTA / destello BLANCO | Montaje en techo, 3 m de altura, 15 m de diámetro de cobertura, 10,61 m x 10,61 m (112,5 m2) de cobertura cuadrada.<br>Montaje en techo (EN 54-23 clase "O" abierta), 4,6 m de altura, 15 m de diámetro de cobertura, 10,61 m x 10,61 m (112,5 m2) de cobertura cuadrada | C3-15 (EN 54-23)<br>O4.6-15 (EN 54-23) |
| Cobertura de energía ALTA / destello ROJO   | Montaje en techo, 3 m de altura, 10 m de diámetro de cobertura, 7,07 m x 7,07 m (50 m2) de cobertura cuadrada                                                                                                                                                            | C3-10 (EN 54-23)                       |
| Cobertura de energía BAJA / destello BLANCO | Montaje en techo, 3 m de altura, 10 m de diámetro de cobertura, 7,07 m x 7,07 m (50 m2) de cobertura cuadrada                                                                                                                                                            | C3-10 (EN 54-23)                       |
| Cobertura de energía BAJA / destello ROJO   | Montaje en techo (EN 54-23 clase "O" abierta), 1,7 m de altura, 6 m de diámetro de cobertura, 4,24 m x 4,24 m (18 m2) de cobertura cuadrada                                                                                                                              | O1.7-6 (EN 54-23)                      |

Tabla 12



Demostración de dispositivo montado en techo

Re. Solo artículos AVW513AL, AVW513ALR